

車位價單 Price List of the Parking Spaces

第一部份：基本資料 Part 1: Basic Information

期數名稱 Name of Phase	MALIBU	期數（如有） Phase No.(if any)	日出康城的第 VA 期 Phase VA of LOHAS Park
期數位置 Location of Phase	康城路1號 1 Lohas Park Road		
期數中的住客停車位總數 The total number of Residential Parking Spaces in the Phase			263
期數中的住客電單車車位總數 The total number of Residential Motor Cycle Parking Spaces in the Phase			28

印製日期 Date of Printing	價單編號 Number of Price List
26 July 2024	6

修改價單（如有） Revision to Price List (if any)

修改日期 Date of Revision	經修改的價單編號 Numbering of Revised Price List	如物業價錢經修改，請以「✓」標示 Please use "✓" to indicate changes to prices of residential properties
-	-	價錢 Price
-	-	-

第二部份：售價資料 Part 2: Information on Price

地下住客車位	
G/F Residential Parking Space	
車位編號	售價
C/P No.	Price
R0024	\$2,233,000
R0026	\$2,271,000
R0027	\$2,233,000
R0028	\$2,271,000
R0029	\$2,271,000
R0030	\$2,233,000
R0049	\$2,233,000
R0050	\$2,271,000
R0051	\$2,271,000
R0052	\$2,233,000

第三部份:其他資料 Part 3:Other Information

(1) (i) 期數中的住客停車位支付條款

Terms of Payment of the Residential Car Parking Spaces of the Phase

- (1) 買方簽署臨時買賣合約時需繳付車位售價之 5% 作為臨時訂金。買方須於簽署臨時合約後5個工作日內簽署正式買賣合約(「正式合約」)。
5% of the transaction price as the preliminary deposit shall be paid by the Purchaser(s) upon signing of Preliminary Agreement for Sale and Purchase ("PASP"). The formal agreement for sale & purchase ("ASP") shall be signed by the Purchaser within 5 working days after signing of the PASP.
- (2) 買方需於簽署臨時買賣合約後 300 天內繳付車位售價之 95% 作為車位售價之餘款。
95% of the purchase price being balance of purchase price shall be paid by the Purchaser(s) within 300 days after signing of the PASP.

如準買家購買住客停車位，請就每個住客停車位帶備港幣\$100,000銀行本票以支付每個住客停車位部份臨時訂金，抬頭為「的近律師行」。請另備支票以繳付臨時訂金之餘額。

If the prospective purchaser purchases the Residential Parking Space(s), please bring along a cashier order of HK\$100,000 made payable to "DEACONS" for each Residential Parking Space for payment of part of the preliminary deposit of each Residential Car Parking Space. Please also prepare cheque(s) for payment of the balance of the preliminary deposit.

(ii) 可就購買該期數中的住客停車位或住客電單車停車位而連帶獲得的任何贈品、財務優惠或利益

Any gift, or any financial advantage or benefit, to be made available in connection with the purchase of a Residential Parking Space or Residential Motor Cycle Parking Space in the Phase

(1) 提前付清樓價現金回贈

Early Settlement Cash Rebate

如買方提前於正式合約訂明的付款限期日之前付清成交金額之餘款及在所有方面履行和遵守該物業之臨時合約及其後之正式合約內一切的條款及條件(必須嚴格遵行所有時間限制)，則賣方可根據以下列表送出提前付清樓價現金回贈(「提前付清樓價現金回贈」)予買方:-

If the Purchaser shall settle the balance of the transaction price earlier than due date of payment as specified in the ASP in full and perform and comply with in all respects the terms and conditions of the PASP and the ASP (in respect of which time shall be of the essence), the Vendor will provide an early settlement cash rebate ("Early Settlement Cash Rebate") to the Purchaser in the amount according to the table below:-

提前付清樓價現金回贈列表 Early Settlement Cash Rebate Table:

付清成交金額之餘款日期^ Date of settlement of the balance of the transaction price^	提前付清樓價現金回贈金額 Early Settlement Cash Rebate amount
簽署臨時合約日期後90日內 Within 90 days after the date of signing of the PASP	成交金額 5% 5% of the transaction price

^ 以賣方代表律師實際收到款項日期計算。

The date of settlement shall be the actual date on which payment is received by Vendor's solicitors.

提前付清樓價現金回贈為買方個人專有，買方無權轉讓或轉移提前付清樓價現金回贈或其任何部分予任何第三方。如買方於成交前轉售所購物業予第三方，賣方有權即時終止取消或撤回提前付清樓價現金回贈。

The Early Settlement Cash Rebate is personal and exclusive to the Purchaser who shall have no right to assign or transfer the Early Settlement Cash Rebate or any part thereof to any third party. If the Purchaser shall sub-sell the property purchased to any third party before completion, the Vendor shall have the right to forthwith cancel or revoke the Early Settlement Cash Rebate

詳情以相關交易文件條款為準。

Subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents.

(2) 賣方保留出售或最終不出售全部或任何車位之全部權利。

The Vendor reserves all rights to sell or not to sell any or all of the parking spaces in the Phase.

(3) 如本價單中英文任何內容有歧義，一律以英文版本為準。

In case of discrepancy between the English version and the Chinese version in respect of any of the contents hereof, the English version shall prevail.